

# ПРАВИЛА И ПРЕДПОЧТЕНИЯ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕНИЯ ПРИОРИТЕТНОСТИ В ЛОТЕРЕЕ ДЛЯ РЕЗИДЕНТОВ PPS

Версия от 1/29/2024

## Общие правила лотереи

- В лотерею для резидентов PPS могут принять участие учащиеся, проживающие в границах округа. Учащимся, проживающим в других округах, необходимо дождаться весеннего срока подачи заявок на межокружной перевод, если они еще не получили разрешение на межокружной перевод на следующий учебный год.
- Участники лотереи могут выбрать не более трех вариантов. Если количество кандидатов превышает количество мест в какой-либо категории, то для отбора учащихся используются номера лотереи с учетом предпочтений и гендерного распределения, установленных в Политике [PPS 4.10.051-P](#).
- Все претенденты первой волны рассматриваются до претендентов второй волны, после чего, если остаются свободные места, рассматриваются претенденты третьей волны. Фокусные опции очень популярны, и большинство мест заполняется претендентами первой волны. С результатами последних лотерей можно ознакомиться на сайте <http://www.pps.net/Page/10354>.
- Семьям могут быть озвучены дополнительные требования для допуска к участию в лотерею. Семьи, которые не выполняют указанные требования к назначенной дате, не будут допущены к участию в лотерею.

## Предпочтения и весовые коэффициенты лотереи

СМ. СПИСОК ПО ПРОГРАММАМ НА СТРАНИЦЕ 4

### Предпочтения:

- **Предпочтение совместному обучению братьев и сестер:** Совместно зачисленные братья и сестры - это братья или сестры, которые живут в одной семье и будут зачислены в одну и ту же школу/программу в одно и то же время. Предпочтение для совместного зачисления братьев и сестер применяется к первому выбору учащегося, где в настоящее время зачислен хотя бы один брат или сестра.
- **Предпочтение в зависимости от уровня дохода:** Учащиеся, посещающие Head Start или имеющие право на бесплатное и льготное питание, финансируемое федеральным правительством, получают предпочтение в лотерею в школах и программах, где количество учащихся, имеющих право на питание, меньше, чем в среднем по округу.

Ежегодные отчеты школ и округов о бесплатном питании по прямой сертификации [используются](#) для определения того, какие школы/программы лотереи имеют право на преференцию. Прямая сертификация - это процесс, проводимый штатами и местными образовательными учреждениями для сертификации детей, имеющих право на бесплатное питание, без необходимости подачи заявлений от домохозяйств.

Число учащихся, прошедших прямую сертификацию, является подмножеством общего числа учащихся, имеющих право на бесплатное и льготное питание. Для определения доли мест в каждой школе или программе, имеющей право на участие в лотерею, окружной показатель прямой сертификации умножается на 1,6, в соответствии с указаниями Министерства сельского хозяйства США.

Для лотерей на 2024–2025 учебный год приоритет при переводе учащихся из семей с низким доходом, будет использоваться в школах и программах с коэффициентом прямой сертификации 2023–2024 учебного года на уровне 31,3% или ниже. В этих школах и программах до 50,1% мест в лотерею будут зарезервированы для учащихся с соответствующим уровнем дохода. Семьям может быть предложено подтвердить уровень их дохода до завершения лотерейных предложений, основанных на предпочтениях в отношении дохода.

Для получения дополнительной информации вы можете позвонить по телефону 503-916-3205 или посетить сайт [www.pps.net/schoolchoice](http://www.pps.net/schoolchoice).

# ПРАВИЛА И ПРЕДПОЧТЕНИЯ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕНИЯ ПРИОРИТЕТНОСТИ В ЛОТЕРЕЕ ДЛЯ РЕЗИДЕНТОВ PPS

Версия от 1/29/2024

**Гендерное распределение:** К номеру учащегося в лотерее применяется небольшой взвешенный коэффициент, учитывающий пол, что увеличивает количество учащихся в школе. Цель изменения веса с течением времени - более точно отразить средние гендерные показатели по округу. Учащиеся, идентифицирующие себя как небинарные, получают весовой коэффициент во всех лотереях. Средние показатели округа по полу по школам собираются в начале цикла лотереи.

## Группировки лотерейных слотов

**Двуязычное погружение:** Большинство программ двуязычного погружения делят кандидатов на группы в зависимости от их основного языка и адреса проживания, выделяя отдельные места для каждого языка и географической группы.

- **Языковые группы:** Программы двуязычного погружения наиболее успешны, когда учащиеся имеют различный языковой опыт. Кандидаты группируются по языку, который они используют дома со своими родителями или опекунами с момента рождения. Программы "только для соседей": Программы James John, Scott и Sitton Spanish Immersion открыты только для учеников, проживающих в пределах школьных границ. Для учащихся, проживающих за пределами школьных границ, места в лотерее не разыгрываются.
- **Группы на основе географической близости:** Для программ, совмещенных с соседними школами, учащиеся, проживающие в границах школы, являются отдельной лотерейной группой.
- **Региональные предпочтения:** В соответствии с **резолуцией 4383**, в PPS существует [четыре региона программы языкового погружения \(испанский язык\) K-12](#). Претенденты детского сада, которые не соответствуют критериям районной группы, выбираются в лотерее выше претендентов, проживающих в других районах. Например, претендент детского сада, проживающий в районе Стивенсон в Южном Портленде, пройдет через лотерею Ainsworth языкового погружения (испанский язык) раньше претендента, проживающего в районе Сабин в Северном Портленде. Группирование по региону см. на стр. 5.
- **Программа языкового погружения (китайский язык) Dr. Martin Luther King Jr:** Группы для этой программы включают места для учеников, посещающих программу языкового погружения (китайский язык) Albina Head Start и Dr. M. L. King Pre-K.

**Региональное распределение Benson:** В соответствии с постановлением № 4866, претенденты из школы Benson группируются по зонам старших школ их района. Для того, чтобы в результате лотереи был сформирован состав учащихся, в целом отражающий район, учащиеся из школы Benson отбираются на основе взвешенного номера лотереи, статуса брата или сестры и прогнозируемой школы, или школы, в которую, как ожидается, будет ходить учащийся, если он или она не будут утверждены в другом месте. Максимальное количество от каждой потенциальной школы будет определено на основе общего числа кандидатов. По возможности из каждой школы будет отобрано менее 50 учащихся. Балансировщик используется только тогда, когда общее количество претендентов больше, чем мест на уровне класса .

## ЛОТЕРЕЙНЫЕ ПРЕДПОЧТЕНИЯ И ГРУППЫ PPS

Школы и программы лотерей	Предпочтения в лотерее		Группировки лотерейных слотов			Дополнительная информация
	Совместно зачисленный брат или сестра	Предпочтение в зависимости от уровня дохода	Язык	Район	Регион	
Buckman Arts E.S.	★	★				записаться непосредственно в школу и не проходить через лотерею
Bridger Creative Science K-8	★	★				записаться непосредственно в школу и не проходить через лотерею
Odyssey K-8	★	★				
Sunnyside Environmental K-8	★	★				записаться непосредственно в школу и не проходить через лотерею
Winterhaven STEAM K-8	★	★				
da Vinci Arts M.S.	★	★				
Benson Polytechnic H.S.	★	★			★	
Jefferson Middle College H.S.	★					
ACCESS Academy Gr 2-8	★	★				применяется до привилегии для совместно зачисленных братьев и сестер
Metro Learning Center K-12	★	★				применяется до привилегии для совместно зачисленных братьев и сестер
Ainsworth E.S. Языковое погружение (испанский язык)	★	★	★	★	★	См. схему развития программы для региональных групп
Atkinson E.S. Языковое погружение (испанский язык)	★	★	★	★	★	См. схему развития программы для региональных групп
Beach E.S. Языковое погружение (испанский язык)	★	★	★	★	★	См. схему развития программы для региональных групп
Cesar Chavez K-8 с языковым погружением (испанский язык)	★		★	★	★	См. схему развития программы для региональных групп
Lent E.S. Языковое погружение (испанский язык)	★		★		★	Учащиеся из соседних районов могут записаться непосредственно в школу и не проходить через лотерею
James John E.S. Языковое погружение (испанский язык)	★		★	★		Отсутствие лотерейных мест для учеников, живущих за пределами школьной границы
Scott E.S. Языковое погружение (испанский язык)	★		★			Отсутствие лотерейных мест для учеников, живущих за пределами школьной границы
Sitton E.S. Языковое погружение (испанский язык)	★		★			Отсутствие лотерейных мест для учеников, живущих за пределами школьной границы
Dr M. L. King Jr. E.S. Языковое погружение (китайский язык)	★		★			Лотерейные группы для учащихся Albina Head Start и Dr. M. L. King Jr PK
Clark E.S. Языковое погружение (китайский язык)	★		★	★		
Woodstock E.S. Языковое погружение (китайский язык)	★		★			
Richmond E.S. Языковое погружение (японский язык)	★	★	★	★		
Kelly E.S. Языкове погружение (русский язык)	★		★			
Rose City Park E.S. Языковое погружение (вьетнамский язык)	★	★	★			

# РЕГИОНАЛЬНОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ В ШКОЛЫ С ДВОЙНЫМ ЯЗЫКОВЫМ ПОГРУЖЕНИЕМ ДЛЯ ИСПАНОЯЗЫЧНЫХ УЧАЩИХСЯ (DLI)

Выделенные изменения вступают в силу осенью 2023 года

## СЕВЕРО-ВОСТОЧНЫЙ РЕГИОН

**Leodis V McDaniel High School**  
Дети, заканчивающие 8-й год программы DLI для испаноязычных учащихся с домашним адресом в следующих зонах:

- Grant High School
- Leodis V McDaniel High School
- Зона двойного распределения Jefferson/Grant
- Зона двойного распределения Jefferson/McDaniel

## ЮГО-ВОСТОЧНЫЙ РЕГИОН

**Franklin High School**  
Дети, заканчивающие 8-й год программы DLI для испаноязычных учащихся с домашним адресом в следующих зонах:

- Franklin High School
- Cleveland High School

## ЮГО-ЗАПАДНЫЙ РЕГИОН

**Lincoln High School**  
Дети, заканчивающие 8-й год программы DLI для испаноязычных учащихся с домашним адресом в следующих зонах:

- Lincoln High School
- Ida B Wells High School

## СЕВЕРНЫЙ РЕГИОН

**Roosevelt High School**  
Дети, заканчивающие 8-й год программы DLI для испаноязычных учащихся с домашним адресом в следующих зонах:

- Roosevelt High School
- Зона двойного распределения Jefferson/Roosevelt

По окончании 8 года программы DLI учащиеся распределяются в региональную среднюю школу на основании их домашнего адреса.

West Sylvan Middle School  
Ainsworth Elementary School

Ockley Green Middle School  
Beach Elementary School

Cesar Chavez K-8 School  
James John Elementary School

George Middle School  
Sitton Elementary School

Kellogg Middle School  
Atkinson Elementary School

Beaumont Middle School  
Rigler Elementary School

Roseway Heights Middle School  
Scott Elementary School

## КИТАЙСКОЯЗЫЧНАЯ ПРОГРАММА DLI

Jefferson High School  
Tubman Middle School  
Martin Luther King Jr. Elementary

Cleveland High School  
Harrison Park Middle School  
Woodstock Elementary School

Leodis V McDaniel High School (2025)  
Clark Elementary School

## ЯПОНОЯЗЫЧНАЯ ПРОГРАММА DLI

Grant High School  
Mt. Tabor Middle School  
Richmond Elementary School

## РУССКОЯЗЫЧНАЯ ПРОГРАММА DLI

Franklin High School  
Lane Middle School  
Kelly Elementary School

## ВЬЕТНАМОЯЗЫЧНАЯ ПРОГРАММА DLI

Leodis V McDaniel High School  
Roseway Heights Middle School  
Rose City Park Elementary School